

# Index of Titles

## A

- Abhiniskramana* 3, 236, 256, 259  
*Anguttara Nikāya*, commentary to  
    185  
*Annals* classic 277n32, 282n42, 289,  
    291–92  
*Arthavargīya-sūtra* 236, 256, 259  
*Aśokāvadāna* xxxviii, 169, 396  
*Avadānaśataka* 114, 116–18, 120,  
    122, 124, 129

## B

- Baopu zi* 抱樸子 285  
*Baoqie jing* 寶篋經 *see* *Precious Chest Seal Dhāraṇī Sūtra*  
*Baozhuang fen* 寶幢分 8  
*Biography and Hagiography: Huicbiao's Lives of Eminent Monks*  
    xxxiv  
*Buddhacarita* 238  
*Bukong juansuo shenbian zhenyan jing*  
    不空羈索神變真言經 l-li  
*Bukong juansuo zhoujing* 不空羈索咒  
    經 1

## C

- Cārya-nidāna* (*Xiuxing benqi jing* 修  
    行本起經) 235–36, 241, 254,  
    259  
*Changes* classic 282n45, 288n69, 291  
*Chiyo migusa* 千代見草 522–23  
*Chu sanzang jiji* 出三藏記集 34–35,  
    43–44, 46, 57–59, 237n1, 569  
*Cibei daochang chanfa* 慈悲道場懺  
    法 250  
*Cīvaravastu* 104n5, 120

## D

- Da fangdeng daji jing* 大方等大集經  
    8, 219  
*Da foding shoulengyan jing shujie*  
    mengchao 大佛頂首楞嚴經疏解  
    蒙鈔 81, 90, 92  
*Da Ming Gaoseng zhuan* 大明高僧傳  
    87, 90  
*Da Tang Da Ciensi sanzang fashi zhuan* 大唐大慈恩寺三藏法師  
    傳 135  
*Da Tang neidian lu* 大唐內典錄  
    xxxvii, 36–37, 57  
*Da Tang Xiyu ji* 大唐西域記 2, 14,  
    135  
*Da zhidu lun* 大智度論 8, 13n49,  
    44–47, 51, 58–60  
*Dafangdeng tuoluoni jing* 大方等陀羅  
    尼經 xlvi, liv  
*Daiishō* 大意抄 574, 596  
*Dainichi kyōsho* 大日經疏 586  
*Daoxuan lüshi gantong lu* 道宣律師  
    感通錄 xxxvi, xxxviii, 35–61  
    passim, 149  
*Daoxuan lüshi yifa zhuchi ganying ji*  
    道宣律師遺法住持感應記 *see*  
    *Zhuchi ganying ji*  
*Dari jing* 大日經 (*Mahāvairocana*  
    Sūtra) xlvi, li–lii, 586, 588  
*Dasheng miyan jing* 大乘密嚴經  
    (*Ghana-vyūha*) 220  
*Dasheng qixin lun* 大乘起信論 209,  
    573–74, 588, 595–96, 598  
*Dharmaguptaka-vinaya* (*Sifen lü* 四分  
    律/*Sifen jie* 四分戒) 18, 40, 45,  
    60–61, 147, 247

- Diamond Sūtra (Jingang borepolouomiduo jing)* 金剛般若波羅蜜多經) 395n5, 402
- Documents classic* 289n73, 293, 295, 300–1, 318n175
- Dongxuan lingbao wugan wen* 洞玄靈寶五感文 351
- ‘*Dul ba pha'i gleng bum 'chen mo*’ 113
- Duren jing* 度人經 370, 380
- E**
- Enmitsushū nikyō myōmoku* 円密宗二教名目 593
- Enryaku sōroku* 延暦僧錄 575, 596
- F**
- Famen wenji* 法門文記 172
- Fangguang da zhuangyan jing* 方廣大莊嚴經 *see* *Lalitavistara Fanwang jing*
- Fanyi mingyi ji* 翻譯名義集 8, 216
- Fayuan ji* 法苑集 36–37, 43, 57–58
- Fayuan zhulin* 法苑珠林 xxvi–liv  
    *passm*, 2, 33–59 *passim*, 175, 182–83
- FBJJ* *see* *Fo benxing ji jing*
- Flower Ornament Sūtra* *see* *Huayan jing*
- Fo benxing ji jing* 佛本行集經 (FBJJ) 3–14, 18–23, 236
- Foding zunsheng tuoluoni jing* 佛頂尊勝陀羅尼經 *see* *Zunsheng Dhāraṇī Sūtra*
- Foding zunsheng tuoluoni niansong yigui fa* 佛頂尊勝陀羅尼念誦儀軌法 xliv–xlv
- Foshuo puyaojing* 佛說普曜經 236
- Fozu tongji* 佛祖統記 xxix–xxx, 78–79, 94, 173n73, 397
- G**
- Gaoseng zhuan* 高僧傳 xxviii, xxxiv, xxxvi, 36, 57, 575
- Ghana-vyūha (Dasheng miyan jing)* 大乘密嚴經) 220
- Go shōrai mokuroku* 御請來目錄 576
- Golden Light Sūtra* *see* *Jinguangming jing*
- Guanfo sanmei hai jing* 觀佛三昧海經 182
- Guang Hongming ji* 廣弘明集 36–37, 41, 57, 154n14, 171n67, 174n76, 179
- Guangda baolouge shanzhu mimi tuoluoni jing* 廣大寶樓閣善住祕密陀羅尼經 il–l
- Guanyin jing* 觀音經 247
- Guanzizai pusa ruyilun niansong yigui* 觀自在菩薩如意輪念誦儀軌 liii–liv
- Guanzizai pusa ruyilun yuqie* 觀自在菩薩如意輪瑜伽 liii
- Guoyu* 國語 266
- H**
- Hongming ji* 弘明集 36, 57
- Hōsakushō* 宝冊鈔 595–96
- Hou Hanshu* 後漢書 267, 269n12, 290n77, 294
- Huayan jing* 華嚴經 (*Avatamsakasūtra*) 390, 395, 404–05, 479, 487, 589
- Huayang guozhi* 華陽國志 290
- Hyakumanto Dhāraṇī* 百万塔陀羅尼 402
- I**
- Influence of Buddhism on Chinese Material Culture* xxxiii
- Intelligence of Tradition in Rajput Court Painting* 143
- J**
- Ji Shenzhou sanbao gantong lu* 集神州三寶感通錄 xxviii, xxxvi–xxxvii, liv, 33, 48, 58, 148, 397
- Jiku zhenjing* 濟苦真經 370, 375–76, 380
- Jin'gangding jing* 金剛頂經  
    (*Jin'gangding yiqie rulai*

- zhenshi she dasheng xianzheng*  
*da jiaowang jing* 金剛頂一切  
 如來真實攝大乘現證大教王經)  
 xlivi, liii, 588
- Jingang borepoluomiduo jing* 金剛般若  
 波羅蜜多經 (*Diamond Sūtra*)  
 395n5, 402
- Jingangxian lun* 金剛仙論 47, 51, 52
- Jinguangming jing* 金光明經  
 (*Suvarṇabhāṣottama sūtra*)  
 580, 584, 586
- Jinguangming zuishengwang jing* 金  
 光明最勝王經 247
- K**
- Kaibao zang* 開寶藏 403
- Kaiyuan Shijiao lu* 開元釋教錄  
 169n62, 401, 572n8
- Kanjin honzon shō* 觀心本尊抄 459,  
 478, 484, 491, 501
- Keiran shūyō shū* 溪嵐拾葉集 474–76
- Kitāb Bilawhar wa Būdāsaf* 20
- Konkōmyō saishōkyō gensū* 金光明最勝  
 王經玄樞 596
- Kōyasan inban mokuroku* 高野山印板  
 目錄 586
- Kuaiji dianlu* 會稽典錄 267, 281n39,  
 290–91
- Kyōji jōron* 教時諍論 596
- L**
- Lalitavistara* 21, 226, 236, 239,  
 254–56
- Laṅkāvatāra-sūtra* (*Lengqie  
 abaduoluo bao jing* 楞伽阿跋多  
 羅寶經) 220, 588, 595
- Laozi xianger zhu* 老子想爾註 365
- Lengqie abaduoluo bao jing* 楞伽阿跋  
 多羅寶經 220, 588
- Lengyan jing* 楞嚴經 203–29 *passim*;  
 see also *Sūrāngama Sūtra*
- Liang shu* 梁書 182
- Lianhuamian jing* 蓮華面經 xxxi–  
 xxxii
- Ling zhen jie bachu shengsi ji ku jing*
- M**
- Mahāparinirvāṇasūtra* 20, 223–25
- Mahāvairocana-sūtra* see *Dari jing*
- Mahāvastu* 4, 7–8, 10–14, 18–19,  
 242–43
- Mahāyāna-Mahāparinirvāṇa Sūtra*  
 20, 223–25
- Miaofa lianhua jing* 妙法蓮華經 136,  
 447–540 *passim*, 580, 584, 586
- Mingbaoji* 冥報記 xxxvi, 248
- Mingxiang ji* 冥祥記 xxxvi, liv, 41, 58
- Mohe zhiguan* 摩訶止觀 205
- Mohemoye jing* 摩訶摩耶經 219
- Mouli mantuoluō zhōu jing* 牟梨曼陀  
 羅咒經 il–1
- Muktaka* 103
- Mukujōkō daidaraṇī kyō* 無垢淨光大  
 陀羅尼經 402
- Mūlasarvāstivāda-vinaya* 4, 8–9,  
 103–29 *passim*
- Myōhō-renge-kyō* 妙法蓮華經 see  
*Miaofa lianhua jing*
- N**
- Nidāna* 103, 105, 122
- Nidānakathāas* 238–39
- O**
- Odes classic* 174n77, 292–94,  
 302n129
- P**
- Pinimu lun* 毘尼母論 (*Vinayamāṭrakā*)  
 40
- Prajñāpāramitā-sūtra* 13n49, 495
- Precious Chest Seal Dhāraṇī Sūtra*

- (*Baoqie jing* 寶篋經) 390–93,  
396n9, 398–405
- Pusa chutai jing* 菩薩處胎經 44–46,  
52, 59–60
- Q**
- Qifo ba pusa suoshuo da tuoluoni  
shenzhou jing* 七佛八菩薩所說  
大陀羅尼神咒經 xlvi–xlvii
- R**
- Randeng pusa benxing jing* 然燈菩薩  
本行經 13
- Renwang jing* 仁王經 209
- Ruijing lu* 瑞經錄 xxxvi–xxxvii
- Ruixiye jing* 蕡啞耶經 (*Gubya Tantra*)  
li–lii
- Ruyi tuoluoni jing* 如意陀羅尼經 il–l,  
liii
- Ruyilun tuoluoni jing* 如意輪陀羅尼  
經 il
- Ryūronshō* 龍論鈔 573–75, 588,  
592–94, 597–600
- S**
- Saddharma-puṇḍarīka* see *Miaofa  
lianhuajing*
- Samantapāśādikā* (*Shanjian lü  
piposha* 善見律毘婆沙) 569
- Sanjiao lun* 三教論 365
- Sarvāstivāda-vinaya* (*Shisong lü* 十  
誦律) 4, 8–9, 44, 59, 103–29  
*passim*
- Sarvatathāgatā-adhiṣṭhāna-hṛdaya*  
see *Precious Chest Seal Dhāraṇī  
Sūtra*
- Sengshi lüe* 僧史略 103
- Shaku makaen ron bunryakushaku* 釈  
摩訶衍論文略釈 594
- Shaku makaen ron kanchū* 釈摩訶衍  
論勘注 594, 597
- Shaku makaen ron ketsugi* 釈摩訶衍論  
決疑破難會釈抄 593–95
- Shaku makaen ron ōgyōshō* 釈摩訶衍論  
心教抄 594
- Shaku makaen ron shiji* 釈摩訶衍論指  
事 575, 594
- Shaku makaen ron shiki* 釈摩訶衍論  
私記 594
- Shakuron* 釈論 see *Shi Moheyen lun*
- Shakuron biketsu* 釈論秘訣 594
- Shakuron shōshutsu* 釈論抄出 585,  
590, 592, 594, 597, 600
- Shangqing lingbao dafa* 上清靈寶大  
法 356
- Shangyuan jinglu jianwen* 上元金籙簡  
文 350–51, 353, 354
- Shenseng gantong lu* 神僧感通錄 xxxvi
- Shi moheyen lun* 釋摩訶衍論 (also:  
Shakuron 釈論) 573–77,  
584–600
- Shi Moheyen lun tongxuan chao* 釋摩  
訶衍論通玄抄 589
- Shi Moheyen lun zanxuan shu* 釋摩訶  
衍論贊玄疏 589–90
- Shideng gongde jing* 施燈功德經 381
- Shijia pu* 釋迦譜 36, 38, 43, 57
- Shijie ji* 世界記 36, 57
- Shilao zhi* 釋老志 158
- Shimen zhengtong* 釋門正統 xxviii,  
xxx–xxxii, 94
- Shingonshū kyōjigi* 真言宗教時義  
594–96
- Shishi liu tie* 釋氏六帖 149–50
- Shisong lü* 十誦律 see *Sarvāstivāda-  
vinaya*
- Shiyimian Guanyin jing* 十一面觀音  
神咒經 xlvii–xlviii
- Shoku Nihongi* 統日本紀 402
- Shoulenkyan yishu zhu jing* 首楞嚴義  
疏注經 216
- Shugo kokkai shō* 守護國界章 596
- Shuihu zhuan* 水滸傳 251
- Shuoyuan* 說苑 266
- Shuzenji-ketsu* 修禪寺決 470–71
- Sifen lü* 四分律 see *Dharmaguptaka-  
vinaya*
- Sifen lü shanfan buque xingshi chao*  
四分律刪繁補缺行事鈔 see  
*Xingshi chao*

- Sifen lü xingshi chao zichi ji* 四分律行  
事鈔資持記 157
- Sifeng jie* 四分戒 (*Dharmagupta-vinaya*) 247
- Siming zunzhe xingjiaolu* 四明尊者教  
行錄 87
- Sinpyeon jejong gyojang chongnok* 新編  
諸宗教藏總錄 587
- Song Gaoseng zhuan* 宋高僧傳 xxviii,  
34–35, 149, 172–73
- Spells, Images, and Maṇḍala* xxvi,  
xlv–xlvi
- Śūraṅgama Sūtra* 72, 80–81, 91, 203;  
*see also Lengyan jing*
- Suvarṇabhāṣottama sūtra*  
(*Jingguangming jing* 金光明經) 580, 584, 586
- T**
- Taizhen yudi siji mengke jing* 太真玉  
帝四極明科經 355
- Thūpavāṇī* 169
- Tian zun shuo ji ku jing* 天尊說濟苦經  
(*Jiku zhenjing* 濟苦真經) 370,  
375–76
- Tiantaishan fangwai zhi* 天台山方外  
志 78n35, 86
- Tōiki dentō mokuroku* 東域傳燈目錄  
587
- Tuoluoni jijing* 陀羅尼集經 xlviii
- Tuoluoni zaji* 陀羅尼雜集 xlvi
- U**
- Uttaragrantha* 103, 105, 122, 124, 126
- V**
- Vajraśekhara* (*Jin'gangding jing* 金剛  
頂經) xlivi, liii, 588
- Vibhaṅga* 118, 129
- Vimalakīrtinirdeśa-sūtra* (*Weimojie suoshuo jing* 維摩詰所說經)  
508
- Vina-yakārikā* 106, 111–12
- Vinayamātrykā* (*Pinimu lun* 毘尼母  
論) 40
- Vinayasamgraha* 106
- Vinayasūtra* 106, 108, 110
- W**
- Wa-Kan nendai shō* 和漢年代抄 597
- Weimojie suoshuo jing* 維摩詰所說經  
(*Vimalakīrtinirdeśa-sūtra*) 508
- Weizi* 魏子 289
- Wu Yue chunqiu* 吳越春秋 290, 302
- X**
- Xingshi chao* 行事鈔 xxxix, xli, 39–40,  
57, 177n92
- Xinji yuxiang yigui* 新集浴像儀軌 xlivi
- Xiuxing benqi jing* 修行本起經 *see*  
*Cārya-nidāna*
- Xiyu ji* 西域記 *see Da Tang Xiyu ji*
- Xu Gaoseng zhuan* 繢高僧傳 xxviii,  
xxxvi, 36–37, 57, 150, 596
- Xubu Gaoseng zhuan* 繢補高僧傳 86
- Xuming jing* 繢命經 419
- Y**
- Yichu pusa benxing jing* 異出菩薩本行  
經 257
- Yifa zhuchi ganying ji* 遺法主持感應集  
*see Zhuchi ganying ji*
- Yiqie rulai anxiang sanmei yigui*  
*jing* 一切如來安像三昧儀軌經  
xlivi–xlvi
- Yiqie rulai xin mimi quanshen shelī*  
*baogie yin tuoluoni jing* 一切  
如來心秘密全身舍利寶篋印陀  
羅尼經 *see Precious Chest Seal*  
*Dhāraṇī Sūtra*
- Yizhou xianzhi* 益州賢志 290
- Yizi foding lunwang jing* 一字佛頂輪  
王經 il
- Yizu jing* 義足經 236, 256
- Youxi wenji* 幽溪文集 88
- Yuanjue jing* 圓覺經 209
- Yuejue shu* 越絕書 290, 303n129
- Yufo gongde jing* 浴佛功德經 xlivi
- Yuishikiron dōgakushō* 唯識論同學  
抄 593

*Yushi* 語石 415

**Z**

- Za baozang jing* 雜寶藏經 256–57  
*Zazhou ji* 雜咒集 xlvi  
*Zengyi aban jing* 增一阿含經 11n41,  
                   257  
*Zhenshi she* 真實攝 xlivi, liii  
*Zhenyuan xinding Shijiao lu* 貞元新定  
                   釋教錄 572  
*Zhiguan fuxing chuanhong jue* 止觀輔  
                   行傳弘決 205  
*Zhong Tianzhu Sheweiguo Qibuansi*  
                   *tujing* 中天竺舍衛國祇洹寺圖  
                   經 48–49, 55, 58  
*Zhuchi ganying ji* 住持感應記 xxxii,  
                   xxxviii, 34, 48–52, 56, 58, 61,  
                   149  
*Zhujing yaoji* 諸經要集 xl, 57  
*Zixing lu* 自行錄 404–05  
*Zongyuan lu* 宗源錄 79  
*Zunsheng Dhārani Sūtra* xliv, 413–42  
                   *passim*  
*Zunsheng fodong xiuyuqie fa guiyi* 尊  
                   勝佛頂脩瑜伽軌儀 xlvi